

**ANATUNYA
 BUKU BAEPOLE
 OLE TESAMENE PII LAPO
 NUU TESAMENE
 Kyaka Enga**

Published by
 THE BIBLE SOCIETY OF PAPUA NEW GUINEA
 The Shorter Old Testament
 and the
 New Testament
 in
 Kyaka Enga
 Papua New Guinea

[kyc]

ISBN 9980 63 012 4
 © BSPNG
 NT first edition 1973
 NT second edition 1980
 OT, NT third edition 1987

BAEPOLE DOKONA LAO PII LAPO

Buku Wambarae dokona pii peparaee pali nalyamo. Akipamo pii lapo kunjepala pali nalyase? Renge doko epapu dakepa wambu dupwa Ole Tesamene pii dupwame nakama Nuun Tesamene renge angi dupwa soo nyerami dupwa yaka lamili lao wambo kapu kyilyamano. Peparae kapu kyo otamwali ee kana ama malu nembo yulu pimwali. Dokona lao yuu rakyame wambu dupwa Baepole nyimili. Enakana wambu lapome pii peparaee kapu kyo otamwali lao suu pyarami ramo doko kapa pirami.

Ee kana lapo epo paparamopa wambu lapome Baepole renge ama rolae lao pii dae pyasi palamo dupwana pii dupwa kuki alowa pinya suu pyarami ramo doko kapa pirami lao suu pilyamano.

Matyu Make Lukumoo Dusipana Waili Pii

Arome pii lapo buku Matyu Make Luku dusipa peparaena pyasi palamo. Akalimi pii pyao reteyaminyi dupwame sitoripi pii lengepe mendakinya palyuo leyaminyipape kata kuki wakale wakale dusipana leyami. Akalimi Baepole pii pyao dokopa nakama pii peparae pyao reta nayami. Nakamame yulu lapo Yesumi piyamo dupwape pii lapo leyamo dupwape mupwa lao suu piyami dupwa iki yapo nyepala rangena buku dokona pyao reteyami. Baepole piyaminyi akali mendaki mendaki lao dupwame renge mupwa mende nakamana pii dokona lasaka pipuli yaka lao suu pyao pii lapo yapo nyepala pyao reteyami. Yuu gii mendaki iki dokona pyao reteyaminde daa. Nakama ee kana wakale lapon pyao reto dee wambu wakale dupwana lao pyao reteyami. Pii wakale wakale pyao reteyaminyi dupwame namwa nyiso epapu Anatumi namwa keta apa piru lao suu pilyamo dupwa pano lasi palamo. (Jone rombo 21 liti 25 kando yaka lare.)

Liti lapon renge angi doko panapa nalyamo. Wambu lapome pii renge dokona kata mendenya palyuo laminyipa dee lapome mende pyuo letaminyi. Namwa pii kapu kyingi wambu dupwa buku malu mee yaka lao renge rolae doko koto kando karo pii dake pyao retelyamano.

Wamba Baepole kanda soo pyao reteyaminyi dokona pii paleyamo dokona wambu lapome enakana nyepala rangena kingimi pepa wakale mendena pii doko pyao reteyami. Dopa pyuo karo pii lapo alowa pyuo dee lapo isa pao pyuo piya rapisi. Dopa pyuo pepa enakana ingyuo pyao nyiyaminyi dokona wambo piyamo doko kapa kapa pyuo nyepala pyao reta nayami. Dokona lao wambu wakale wakale dupwame renga pii kata wakale wakalena soo nyilyaminyi.

Ingilisi dee Pisini Baepole laponi pepa isarena dokona yaka lenge wambu dupwa nyisarali pii kuki lapo pyasi palamo. Namwa Kyaka pii Baepole dokona pyao reta nalyamo.

Make dopale [] kame pipala kanya dokona pii lapo pyasi palamo. Pii kanya dokona palamo dokome pii anga dokona lapo dopa piya lao mondo lao langilyamo.

PII PYASI PALAMO DUPWA

Ole Tesamene

Bukunya Kingi	Bukunya Kingi Muu
Jenesese	Jen
Ekesetase	Ek
Lipitikase	Li
Nambase	Nam
Dutaronome	Du
Josua	Jos
Jasi	Jas
Uruti	Uru
1 Samyuele	1 Sam
2 Samyuele	2 Sam
1 Kiji	1 Ki
2 Kiji	2 Ki
1 Koronekolese	1 Koro
2 Koronekolese	2 Koro
Esera	Es
Niyamaya	Ni
Eseta	Ese
Jopo	Jopo
Samu	Sa
Poropepe	Po
Ekelesiyasitisi	Eke
Kenane Solomoneme Piya	Sol
Aisaya	Ai
Jeremaya	Je
Ee Lenge Dupwa Kenane	Ee
Isikiolo	Isi
Daniele	Dan
Osia	Os
Joele	Joe
Emosa	Em
Opetaya	Op
Jona	Jona
Maeka	Mae
Neyame	Ne
Apakuku	Apa
Sepanaya	Sep
Akai	Ak
Sekaraya	Sek
Malakae	Mal

Nuu Tesamene

Bukunya Kingi	Bukunya Kingi Muu
Matyu	Mat
Make	Mak
Luku	Lu
Jone	Jo
Aposelena Yulu	Apos
Orome	Oro
1 Korina	1 Kor
2 Korina	2 Kor
Galasia	Gal
Epesasa	Epes
Pilipai	Pilip
Kolosi	Kol
1 Tesalonaika	1 Tes
2 Tesalonaika	2 Tes
1 Timoti	1 Tim
2 Timoti	2 Tim
Taitesa	Tai
Pilimone	Pil
Ipu	Ipu
Jemesa	Jem
1 Pita	1 Pita
2 Pita	2 Pita
1 Jone	1 Jo
2 Jone	2 Jo
3 Jone	3 Jo
Juti	Ju
Orepalaisane	Orep

Atame Ipapa yuu gii dokona piso pao Yesu
mandeyaminyi dokona pyaka sepala pao
dakepa ingyuo dupwa ee kana taosande malu

pasi karamo. Ee kana malu doko apa pyuo nyisaramopa yaka lao separamase? Dokona lao kongwalu pii lapona makande pyuo lapala serama.

Doko kauwange mendaki| doko ee kana 25 dopale karengepya lao serama ramo doko ee kana andete mendaki (100) dokona kauwange kisima| ingyuo karapapu kumungipya.

Aporakame karo mandeyamo pao Yesu epeyamo kanya dusipana kauwange 80 ingyuo karo kumuo peyamipya. Yuu gii doo kareyami dusipa ee kana taosande lama (2,000) epo peya.

Yesu mandeyaminyi dokona piso epo namwa karamano dakena liti pyuo doko kauwange 80 ingyuo kumuo pumi. Ee kana dusipa ee kana taosande lama (2,000) oo epo panya pilyamo.

Dokona lao Aporakame kareyamo dokona piso namwa karamano dakena liti pyuo doko peparae ee kana taosande kisima (4,000) epo pelyamo.

Atame kareyamo dokona piso Aporakame kareyamo dokona ee kana malu epo peya. Namba angi doko soo gisapa nalyamano.

BUKU BAEPOLE
The Shorter Bible (New Testament and selected
portions of the Old Testament) in the Kyaka Enga
language of Papua New Guinea
Buk Baibel long tokples Kyaka Enga

Copyright © 1973, 1980, 1987 The Bible Society of Papua New Guinea

® Faith Comes by Hearing

Language: Kyaka Enja (Kyaka Enga)

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2015-01-26

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Mar 2025 from source files dated 31 Aug 2023

8949d805-1f35-50b7-ae5d-683fec0bae65